

E-430-100-11(1)

ỐNG KÍNH CHUYÊN ĐỔI ĐƯỢC

Hướng dẫn sử dụng

FE 70-200mm
F2.8 GM OSS

Ngàm E

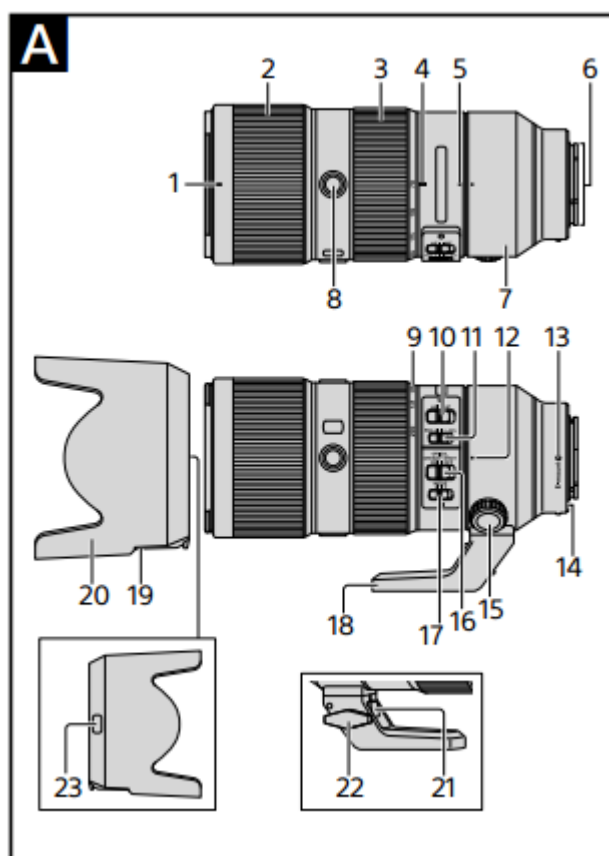


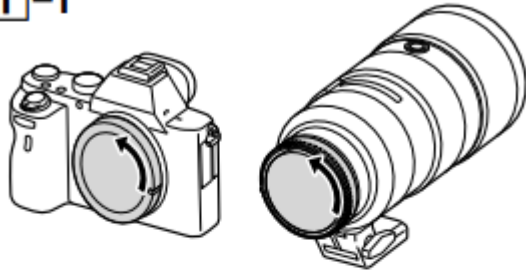
©2016 Sony Corporation

SEL70200GM

<http://www.sony.net/>

In tại Việt Nam

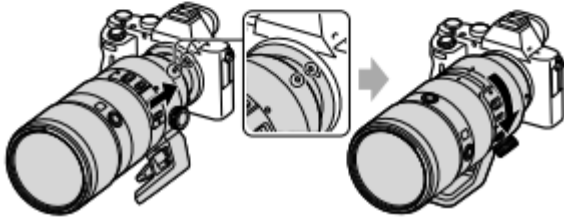


B**1-1**

(1)



(2)

**1-2**

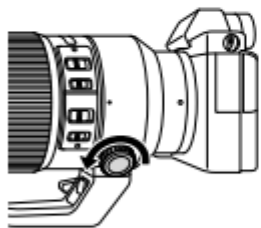
B

2

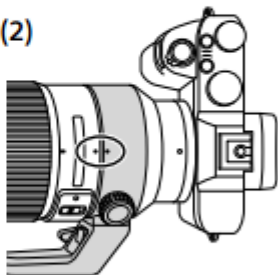


C

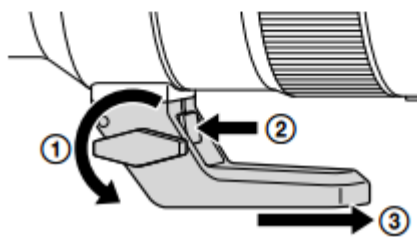
(1)



(2)

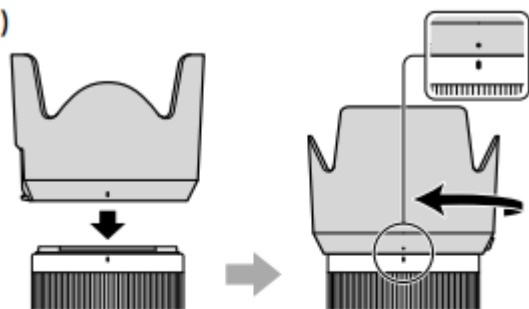


(3)

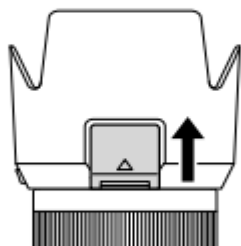


D

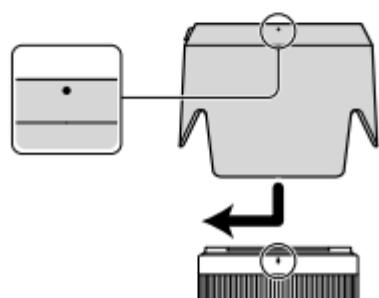
(1)

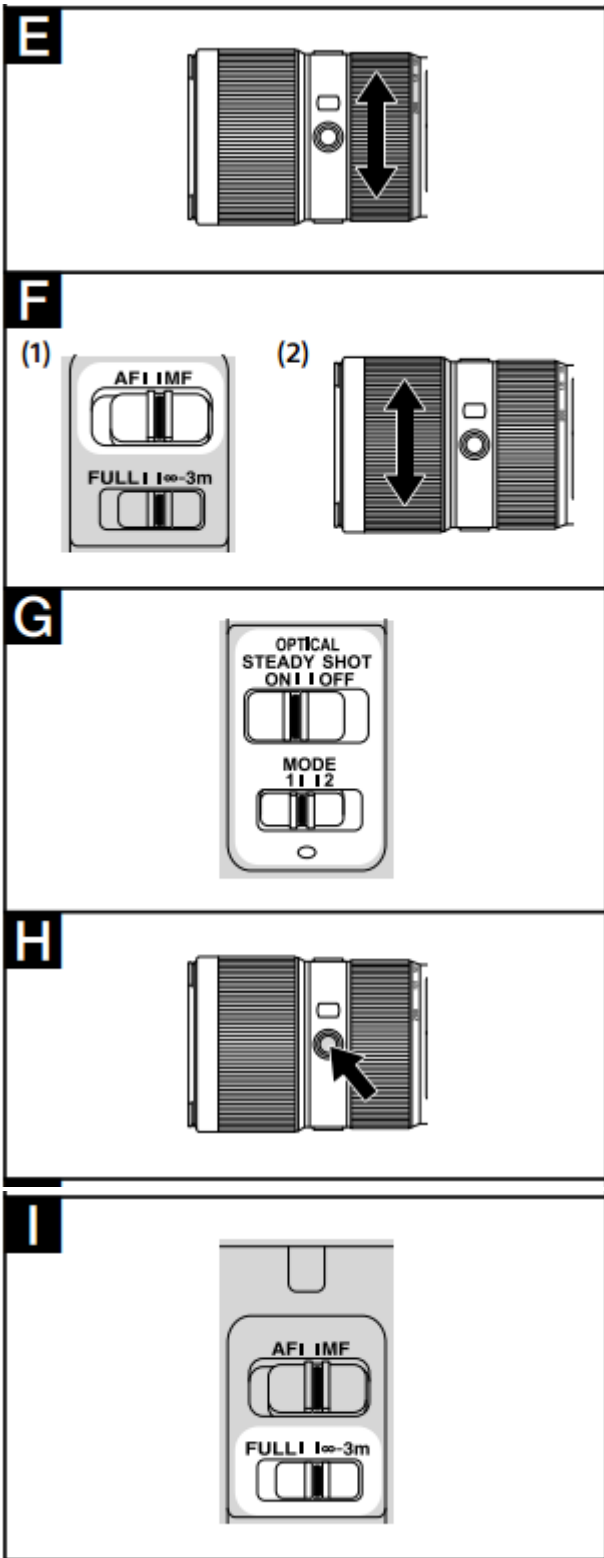


(2)



(3)





Cẩm nang hướng dẫn sử dụng này mô tả cách sử dụng ống kính. Các biện pháp an toàn cho tất cả các loại ống kính, chẳng hạn như các ghi chú về cách sử dụng được nêu ở phần “Các biện pháp an toàn trước khi sử dụng”. Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này cùng với các biện pháp an toàn trước khi sử dụng ống kính.

Ống kính này được thiết kế cho loại máy ảnh có ngàm E của Sony.

Bạn không thể sử dụng ống kính này cho máy ảnh có ngàm A.

Dòng FE 70-200mm F2.8 GM OSS tương thích với phạm vi của cảm biến hình ảnh định dạng 35mm.

Máy ảnh được trang bị cảm biến hình ảnh định dạng 35mm, cảm biến hình ảnh APS-C.

Để biết thêm chi tiết về cách cài đặt máy ảnh, vui lòng tham khảo hướng dẫn sử dụng máy ảnh.

Để biết thêm thông tin về khả năng tương thích, vui lòng truy cập trang web của Sony tại khu vực của bạn hoặc tham khảo ý kiến đại lý của Sony hoặc trung tâm dịch vụ ủy quyền địa phương của Sony .

Lưu ý khi sử dụng

- Không để ống kính tiếp xúc với ánh nắng mặt trời hoặc nguồn ánh sáng. Việc lấy nét ánh sáng có thể gây ra khói hoặc hỏa hoạn bên trong thân máy và ống kính. Nếu bắt buộc phải để ống kính tiếp xúc với ánh sáng mặt trời, nhớ gắn nắp đậy ống kính.
- Khi chụp ngược ánh sáng mặt trời, bạn nên tránh ánh sáng mặt trời khỏi góc nhìn. Nếu không, các tia năng lượng mặt trời có thể tập trung tại một tiêu điểm bên trong máy ảnh, gây ra khói hoặc cháy. Nếu ánh sáng mặt trời chỉ lệch khỏi góc nhìn ở một mức độ không đáng kể cũng có thể gây ra khói hoặc cháy.
- Khi mang theo máy ảnh kèm ống kính, luôn giữ cố định cả máy ảnh và ống kính.
- Ống kính này không chống nước, mặc dù được thiết kế có khả năng chống bụi và chống nước văng. Nếu sử dụng trong mưa, vv, không được để nước rơi trúng ống kính.

Thận trọng khi sử dụng đèn flash

- Bạn không thể sử dụng đèn flash tích hợp của máy ảnh với ống kính này. Sử dụng đèn flash đi kèm (được bán riêng).

Hiện tượng mờ viền

- Khi sử dụng ống kính, các góc của màn hình sẽ trở nên tối hơn so với vùng trung tâm. Để giảm hiện tượng này (được gọi là Hiện tượng mờ viền), hãy điều chỉnh khẩu độ từ 1 đến 2 điểm dừng.

A. Các bộ phận ống kính

1 Chỉ số loa che nắng 2 Vòng chỉnh lấy nét 3 Vòng thu-phóng ảnh

4 Chỉ số chiều dài tiêu cự (màu xám) 5 Chỉ số vòng đỡ (màu xám)

6 Các điểm giao tiếp ống kính * 7 Vòng đỡ ống kính

8 Nút cố định tiêu cự 9 Thang chiều dài tiêu cự

10 Công tắc chế độ lấy nét 11 Bộ giới hạn phạm vi lấy nét

12 Chỉ số vòng đỡ (màu xám) 13 Chỉ số ngàm ống kính

14 Vòng cao su ngàm ống kính

15 Nút khóa vòng đỡ ống kính

16 Công tắc lắc cân bằng

- 17 Công tắc chế độ lắc cân bằng
- 18 Vòng đỡ ống kính (có thể tháo rời)
- 19 Cửa sổ lọc phân cực 20 Loa che nắng
- 21 Cần gạt nhả vòng đỡ ống kính
- 22 Nút khóa vòng đỡ ống kính
- 23 Nút nhả loa

* Không chạm vào các điểm giao tiếp ống kính.

B. Gắn và tháo ống kính

Thao tác gắn ống kính

(Xem hình minh họa B-1.)

1 Tháo nắp đậy trước và sau ống kính và nắp đậy thân máy ảnh.

• Bạn có thể gắn / tháo nắp đậy trước ống kính theo hai cách (1) và (2). Khi bạn gắn/tháo nắp đậy ống kính có loa che nắng đi kèm, hãy sử dụng phương pháp (2).

2 Căn chỉnh chấm màu trắng trên vành ống kính với chỉ số màu trắng trên máy ảnh (chỉ số ống kính), sau đó gắn ống kính vào giá treo máy ảnh và xoay theo chiều kim đồng hồ cho đến khi khóa.

- Không nhấn nút nhả ống kính trên máy ảnh khi lắp ống kính.
- Không lắp ống kính ở một góc.

Thao tác tháo ống kính

(Xem hình minh họa B-2.)

Vừa giữ nút nhả ống kính trên máy ảnh, vừa xoay ống kính ngược chiều kim đồng hồ cho đến khi dừng lại, sau đó tháo ống kính.

C. Sử dụng chân máy

Khi sử dụng chân máy, gắn chân máy với vòng đỡ ống kính, không được gắn chân máy với đuôi máy ảnh.

Thay đổi vị trí theo chiều dọc / ngang

Nới lỏng nút khóa trên vòng đỡ ống kính (1) và xoay máy ảnh theo chiều dọc hoặc ngang. Khi sử dụng chân máy, máy ảnh có thể được chuyển đổi nhanh chóng theo chiều dọc và ngang mà vẫn duy trì được sự ổn định.

- Các chấm màu xám (chỉ số vòng đỡ ống kính) được đặt cách quãng 90° trên vòng đỡ ống kính. Căn chỉnh chấm màu xám trên vòng đỡ ống kính với dấu chấm màu xám (chỉ số vòng đỡ ống kính) trên ống kính để điều chỉnh vị trí máy ảnh một cách chính xác (2).
- Vặn chặt nút khóa-vòng đỡ ống kính sau khi vị trí máy ảnh đã được cố định
- Vòng đỡ ống kính có thể chạm vào thân máy ảnh hoặc phụ kiện khi xoay, tùy thuộc vào kiểu máy ảnh hoặc phụ kiện. Để biết thêm thông tin về khả năng tương thích với máy ảnh và phụ kiện, hãy truy cập trang web của Sony tại địa phương của bạn.

Tháo và lắp vòng đỡ ống kính

Tháo vòng đỡ khỏi ống kính

(Xem hình minh họa C-3.)

Bạn có thể tháo vòng đỡ ra khỏi ống kính khi không sử dụng chân máy.

1 Tháo ống kính ra khỏi máy ảnh.

- Xem phần “B Gắn và tháo ống kính” để biết thêm chi tiết

2 Xoay nút khóa vòng đỡ ống kính ngược chiều kim đồng hồ để nới lỏng (1).

3 Vừa nhấn cần gạt nhả vòng đỡ ống kính (2), vừa tháo vòng đỡ ống kính theo hướng mũi tên (3).

- Nếu bạn mở vòng đỡ mà không tháo ống kính khỏi máy ảnh, vòng đỡ có thể chạm vào thân máy ảnh hoặc phụ kiện. Bạn nên tháo ống kính khỏi máy ảnh trước khi tháo vòng đỡ.
- Vừa tháo vòng đỡ ống kính ra khỏi đai vòng đỡ ống kính, các lỗ vít chân máy sẽ bị lộ ra trên đai vòng đỡ ống kính. Không gắn chân máy 3 chân hoặc chân máy 1 chân vào lỗ vít chân máy. Nếu không, lỗ vít sẽ bị hỏng. Và bạn sẽ không thể gắn vòng đỡ ống kính vào vào đai vòng đỡ ống kính.

Gắn vòng đỡ ống kính

1 Đẩy nhẹ vòng đỡ ống kính vào giá đỡ của vòng đỡ ống kính cho đến khi phát ra tiếng “tách” khi vào đúng vị trí.

2 Xoay nút khóa vòng đỡ ống kính theo chiều kim đồng hồ để cố định.

- Đảm bảo rằng nút khóa vòng đỡ ống kính được cố định chắc chắn. Nếu nút khóa vòng đỡ ống kính không được cố định chắc chắn, ống kính có thể rơi khỏi vòng đỡ ống kính.

D. Gắn loa che nắng

Bạn nên sử dụng loa che nắng để giảm lóa và đảm bảo chất lượng hình ảnh tối đa.

Căn chỉnh đường màu đỏ trên loa che nắng với đường màu đỏ trên ống kính (chỉ số loa), sau đó gắn loa che nắng vào ngàm ống kính và xoay theo chiều kim đồng hồ cho đến khi điểm màu đỏ trên loa che nắng khớp với đường màu đỏ trên ống kính (chỉ số loa) (1).

- Cửa sổ bộ lọc phân cực có thể được mở (2) để cho phép bộ lọc phân cực (được bán riêng) xoay mà không cần phải tháo nắp ống kính. Đóng cửa sổ lại khi bạn chụp ảnh.
- Nếu bạn không xoay nắp ống kính cho đến khi phát ra tiếng “tách” khi vào đúng vị trí, bóng của nắp có thể xuất hiện trong ảnh được ghi.
- Khi sử dụng đèn flash đi kèm (bán riêng) với máy ảnh, hãy tháo loa che nắng để tránh chặn đèn flash.
- Khi cất máy, gắn loa che nắng vào phía sau ống kính (3).

Tháo loa che nắng

Vừa giữ nút nhả loa trên loa che nắng, vừa xoay loa che nắng ngược chiều kim đồng hồ.

E. Thu phóng ảnh

Xoay vòng thu phóng ảnh đến chiều dài tiêu cự mong muốn.

F. Lấy nét

• Với một số kiểu máy ảnh, công tắc chế độ lấy nét của ống kính này không hoạt động.

Để biết thêm thông tin về khả năng tương thích, vui lòng truy cập trang web của Sony tại khu vực của bạn hoặc tham khảo ý kiến đại lý của Sony hoặc trung tâm dịch vụ ủy quyền địa phương của Sony.

Để chuyển sang chế độ AF (lấy nét tự động)/MF (lấy nét thủ công)

Có thể chuyển đổi chế độ lấy nét giữa AF và MF trên ống kính.

Để chụp ảnh bằng chế độ AF, cả máy ảnh và ống kính phải được cài đặt thành chế độ AF. Để chụp ảnh bằng chế độ MF, có thể cài đặt máy ảnh hoặc ống kính hoặc cả 2 sang chế độ MF.

Cài đặt chế độ lấy nét trên ống kính

Đẩy nhẹ công tắc chế độ lấy nét sang chế độ thích hợp, AF hoặc MF (1).

- Tham khảo hướng dẫn sử dụng máy ảnh để cài đặt chế độ lấy nét của máy ảnh
- Khi máy đang ở chế độ MF, xoay vòng lấy nét để điều chỉnh tiêu cự (2) đồng thời nhìn qua khung ngắm, v.v.

Sử dụng máy ảnh được trang bị nút điều khiển AF/MF

- Nhấn nút điều khiển chế độ AF/MF khi máy đang hoạt động theo chế độ AF, bạn có thể tạm thời chuyển sang chế độ MF.
- Nhấn nút điều khiển chế độ AF/MF khi máy đang hoạt động theo chế độ MF cho phép bạn tạm thời chuyển sang chế độ AF nếu ống kính được cài đặt chế độ AF và máy ảnh được cài đặt chế độ MF.

G. Sử dụng chức năng lắc cân bằng

Công tắc lắc cân bằng

- **BẬT:** Cho phép máy ảnh lắc cân bằng
- **TẮT:** Không cho phép máy ảnh lắc cân bằng. Chúng tôi khuyên bạn nên sử dụng chân máy trong khi chụp

Công tắc chế độ lắc cân bằng

Đặt công tắc lắc cân bằng thành BẬT và đặt công tắc chế độ lắc cân bằng.

- **MODE1:** Chế độ lắc cân bằng cho máy ở điều kiện bình thường
- **MODE2:** Chế độ lắc cân bằng cho máy khi quét đối tượng di chuyển

H. Sử dụng nút cố định tiêu cự

- Với một số kiểu máy ảnh, nút cố định tiêu cự của ống kính này không hoạt động

Để biết thêm thông tin về khả năng tương thích, vui lòng truy cập trang web của Sony tại khu vực của bạn hoặc tham khảo ý kiến đại lý của Sony hoặc trung tâm dịch vụ ủy quyền địa phương của Sony.

Ống kính này có 3 nút cố định tiêu cự.

Nhấn nút cố định tiêu cự khi máy đang ở chế độ AF để hủy chế độ AF.

Tiêu cự được cố định và bạn có thể nhả màn trập trên tiêu cự cố định. Thả nút cố định tiêu cự đồng thời nhấn một nửa nút màn trập để khởi động lại chế độ AF.

I. Thay đổi phạm vi lấy nét (phạm vi lấy nét tự động-AF)

Bộ giới hạn phạm vi lấy nét cho phép bạn giảm thời gian lấy nét tự động. Điều này rất hữu ích khi khoảng cách của chủ thể được xác định.

Đẩy nhẹ bộ giới hạn phạm vi lấy nét để chọn phạm vi lấy nét.

- FULL: Bạn có thể điều chỉnh tiêu cự từ khoảng cách lấy nét tối thiểu đến vô cực.
- ∞ - 3m: Bạn có thể điều chỉnh tiêu cự từ 3 m (9.8 feet) đến vô cực.

Thông số kỹ thuật

Tên sản phẩm (Model)	FE 70-200mm F2.8 GM OSS (SEL70200GM)
Chiều dài tiêu cự (mm)	70-200
Chiều dài tiêu cự tương đương 35mm *1 (mm)	105-300
Các nhóm-thấu kính	18-23
Góc nhìn 1 *2	34°-12°30'
Góc nhìn 2 *2	23°-8°
Khoảng lấy nét tối thiểu *3 (m (feet))	0.96(3.15)
Độ phóng đại tối đa (x)	0.25
Khẩu độ tối thiểu	f/22
Đường kính kính lọc (mm)	77
Kích thước (đường kính x chiều cao tối đa) (xấp xỉ, mm (in.))	88 x 200 (3 1/2 x 7 7/8)
Trọng lượng (xấp xỉ, g (oz)) (ngoại trừ vòng đỡ ống kính)	1,480(52.3)
Chức năng lắc cân bằng	Có

Để biết thêm thông tin về khả năng tương thích với Bộ tăng tiêu cự ống kính (được bán riêng) và thông số kỹ thuật được sử dụng với Bộ tăng tiêu cự ống kính, vui lòng truy cập trang web của

Sony tại khu vực của bạn hoặc tham khảo ý kiến đại lý của Sony hoặc trung tâm dịch vụ ủy quyền địa phương của Sony.

*¹ Giá trị chiều dài tiêu cự định dạng tương đương 35mm là dành cho máy ảnh có ống kính chuyển đổi được, có cảm biến hình ảnh APS-C.

*² Góc nhìn 1 là giá trị cho máy ảnh có chiều dài tiêu cự định dạng tương đương 35mm và góc nhìn 2 là giá trị cho Máy ảnh kỹ thuật số có ống kính chuyển đổi được, có cảm biến hình ảnh APS-C

*³ Khoảng lấy nét tối thiểu là khoảng cách từ cảm biến ảnh đến đối tượng.

• Tùy thuộc vào cơ chế ống kính, chiều dài tiêu cự có thể thay đổi theo sự thay đổi về khoảng cách chụp. Chiều dài tiêu cự nêu trên là trường hợp ống kính được lấy nét ở vô cực.



Phụ kiện đi kèm

(Số trong ngoặc đơn biểu thị số lượng.)

Ống kính (1 cái), Nắp đậy trước ống kính (1 cái), Nắp đậy sau ống kính (1 cái),

Vòng đỡ ống kính (1 cái), Loa che nắng (1 cái), Hộp ống kính (1 cái), Tài liệu hướng dẫn sử dụng

Thiết kế và thông số kỹ thuật có thể thay đổi mà không cần thông báo.

 và  là thương hiệu của Tập đoàn Sony.